

PRE – CONGRESS PROGRAM

28-31 JULY 2007

GREETINGS FROM OREGON HOP GROWERS

We hope you can join us 28-31 July 2007 on a Pre-Congress Tour in the beautiful state of Oregon. We have an exciting schedule that will take you on farm tours featuring several crops including hops, nursery plants, wine grapes, and more. You will have time to visit and explore the beautiful city of Portland, Oregon, the "City of Roses". The city has more craft breweries than any other city in the United States of America. The evening activities are sure to be memorable. Experience Oregon wine country at a local winery where you will be served a delicious meal featuring Northwest cuisine. You will feel like an American Cowboy as we entertain you at a cattle ranch with a rodeo, Native American dancers, country western music, and a lip smacking BBQ. You can even take a ride on a horse drawn hay wagon! The tour will conclude with a scenic bus tour of the Columbia River Gorge as you travel to Yakima, Washington for the start of the 51st Annual Congress. See You All Soon!

OFFICIAL CONGRESS PROGRAM

TUESDAY, 31 JULY 2007 • YAKIMA

15.00 – 18.00 CONGRESS REGISTRATION

19.00 WELCOME RECEPTION AND DINNER

Evening activities will be held in the Moxee Valley, one of Washington's oldest hop growing areas. An outdoor setting provides guests a view of the area's hop fields and an opportunity to take some memorable photographs.

WEDNESDAY, 1 AUGUST 2007 • YAKIMA

8.30 ECONOMIC COMMITTEE

10.30 EXECUTIVE COMMITTEE

10.00 SPOUSES PROGRAM AND LUNCH

A tour of Yakima's unique attractions and sites will be provided for ladies and spouses not wishing to attend meetings.

WEDNESDAY, 1 AUGUST 2007 (CON'T)

16.00 EVENING DINNER AND ACTIVITIES

Congress delegates will be divided into small, intimate groups and transported to growers' homes for a special dinner with growers and their families.

THURSDAY, 2 AUGUST 2007 • YAKIMA

8.00 JOINT TRADE COMMISSION

9.30 GENERAL ASSEMBLY

13.30 TOUR - TOPPENISH, WA

Delegates will travel to the "old west" city of Toppenish for tours of a paper twine plant, and ride in an authentic Conestoga wagon on a tour of the town's collection of murals.

19.00 GROUP DINNER

Dinner will be held at the American Hop Museum in the city of Toppenish. Congress delegates will be treated to a western barbecue, listen and dance to country music. During your visit to the museum you will see and hear about the history of hops in America.

FRIDAY, 3 AUGUST 2007 • YAKIMA

9.30 TECHNICAL COMMITTEE MEETING

13.00 YAKIMA VALLEY TOUR

Delegates will travel through the Yakima Valley for a first-hand look at the 2007 hop crop, including stops at area hop farms.

19.00 FINAL RECEPTION AND DINNER

The final Reception and Dinner will be held in the Garden Terrace at the Yakima Red Lion Hotel. Delegates will enjoy a fun filled and relaxed evening.

Congress Host:

Hop Growers of America
PO Box 9218, Yakima WA 98909
Phone: 509 248 7043
Fax: 509 248 7044
Email: tammy@usahops.org

51. International Hop Growers Convention

31 July - 3 August 2007

Preliminary Schedule of Activities



PROGRAMM VOR BEGINN DES KONGRESSES

28-31 JULI 2007

GRÜBE VON OREGONS HOPFENZÜCHTERN

Wir hoffen, Sie zu unserer Vorkongress-Tour vom 28. - 31. Juli 2007 im wunderschönen Staat Oregon begrüßen zu können. Wir haben einen interessanten Plan für Sie vorbereitet, u. a. werden wir Sie auf eine Farmrundfahrt mitnehmen, auf der Sie verschiedene Getreidearten inklusive Hopfen, Baumschulpflanzen, Weintrauben und mehr kennenlernen können. Sie werden Zeit haben, die wunderschöne Stadt Portland in Oregon, die Stadt der Rosen, zu erkunden. Die Stadt hat mehr Brauereien als jede andere Stadt in den USA. Die abendlichen Aktivitäten werden Ihnen mit Sicherheit noch lange in Erinnerung bleiben. Erkunden Sie mit uns das Weinland Oregon auf einem der lokalen Weingute. Dort wird Ihnen ein leckeres Essen nach traditioneller Küche des Nordwestens serviert. Sie werden sich wie ein amerikanischer Cowboy fühlen, wenn wir Sie auf einer der zahlreichen Viehfarmen unterhalten. Wir bieten Ihnen dort ein echtes Rodeo, original einheimische Tänzer, Country und Western-Musik und ein Barbecue, bei dem Ihnen das Wasser im Munde zusammenläuft. Sie haben außerdem die Möglichkeit, eine Fahrt auf einem von Pferden gezogenen Heuwagen zu machen. Die Tour beinhaltet außerdem eine Bustour durch die landschaftlich reizvolle Gegend entlang der Schlucht des Columbia Rivers auf Ihrer Fahrt nach Yakima, Washington, wo der 51. Jahreskongress stattfindet. Wir sehen uns also bald!

PROGRAMM DES OFFIZIELLEN KONGRESSES

DIENSTAG, 31. JULI 2007 • YAKIMA

15.00 - 18.00 ANMELDUNG

19.00 BEGRÜßUNGSEMPFANG UND ABENDESSEN

Die abendlichen Aktivitäten werden im Moxee Valley, eine der ältesten Hopfenzuchtregionen in Washington, stattfinden. Die landschaftliche Kulisse bietet unseren Gästen den Blick über die Hopfenfelder der Region und ist somit eine gute Gelegenheit, einige Erinnerungsfotos zu machen.

MITTWOCH, 1. AUGUST 2007 • YAKIMA

8.30 WIRTSCHAFTSAUSSCHUSS

10.30 VORSTANDSAUSSCHUSS

10.00 PROGRAMM FÜR EHEPARTNER MIT ANSCHLIEßENDEM MITTAGESSEN

Für Ehepartner, die nicht an den Besprechungen teilnehmen wollen, bieten wir einen einzigartigen Ausflug zu Yakima's einmaligen Attraktionen und Sehenswürdigkeiten.

MITTWOCH, 1. AUGUST 2007 (WEITER)

16.00 ABENDESSEN UND ABENDLICHE AKTIVITÄTEN

Die Delegierten des Kongresses werden in kleine, vertrauliche Gruppen eingeteilt, um die Züchter zuhause zu besuchen und dort ein besonderes Abendessen mit den Züchtern und deren Familien zu genießen.

DONNERSTAG, 2. AUGUST 2007 • YAKIMA

8.00 AUSTAUSCH MIT DER HANDELSKOMMISSION

9.30 ALLGEMEINE VERSAMMLUNG

13.30 AUSFLUG NACH TOPPENISH, WASHINGTON

Die Delegierten werden in die alte Westernstadt Toppenish fahren, um dort eine Buchbinderei zu besuchen und mit einem original Conestoga-Wagen eine Fahrt zu der städtischen Sammlung von Wandmalereien zu machen.

19.00 GEMEINSAMES ABENDESSEN

Das Abendessen wird im Amerikanischen Hopfenmuseum in der Stadt Toppenish stattfinden. Die Delegierten des Kongresses sind zu einem Western-Barbecue eingeladen, und hören und tanzen dort zu Country-Musik. Während Ihres Museumsbesuches werden Sie einiges über die Geschichte des Hopfens in Amerika sehen und hören.

FREITAG, 3. AUGUST 2007 • YAKIMA

9.30 BESPRECHUNG DESTECHNISCHEN AUSSCHUSSES

13.00 AUSFLUG IN DAS YAKIMA VALLEY

Die Delegierten werden eine Tour durch das Yakima Valley machen, um dort einen Blick aus erster Hand auf die Hopfenzucht 2007 werfen zu können und dort ansässige Hopfenfarmen zu besuchen.

19.00 ABSCHLUSSEMPFANG UND ABENDESSEN

Der Abschlussempfang und das abschließende Abendessen finden auf der Gartenterrasse des Yakima Red Lion Hotel statt. Die Delegierten werden dort einen lustigen und entspannten Abend verbringen.

Kongressleitung:

Hop Growers of America
P.O. Box 9218, Yakima WA 98909
Telefon: 509 248 7043
Fax: 509 248 7044
Email: tammy@usahops.org

51. Kongreß des Internationalen Hopfenbaubüros

31 Juli - 3 August 2007

Vorläufiges Aktivitätenprogramm

